

## **Аналитический отчёт**

**за период 01 января по 31 декабря 2023 года**

**по проекту**

**«Организация обеспечения уставной деятельности**

**Региональной общественной организации любителей чукотского языка**

**Чукотского автономного округа «Родное слово»»**

### **Содержание проделанной работы**

#### **1. Заседания совета РОО «Чычеткин вэтгав»-«Родное слово»**

За прошедший период с 01 января по 31 декабря 2023 года было проведено шесть заседаний Совета. На заседаниях обсуждались вопросы по плану работы на 2023 год, составление сметы, утверждение проекта «Организация обеспечения уставной деятельности Региональной общественной организации любителей чукотского языка Чукотского автономного округа «Родное слово»», по вопросам подготовки и участия в международных конференциях, фестивалях, мероприятиях, проводимых в Чукотском автономном округе.

#### **2. Встречи с представителями власти**

С января по декабрь 2023 года председателем В.В. Кавры, исполнительным секретарём Т.И. Бардашевич, по связям с общественностью при Аппарате Губернатора Чукотского автономного округа Н.В. Ештыгановой были проведены встречи с: заместителем Губернатора В.С. Набиевым, депутатом Думы Чукотского автономного округа Л.И. Абрютиной, с руководителем Департамента образования и науки А.Г. Боленковым, депутатом Государственной Думы РФ от Чукотского автономного округа Е.А. Евтюховой, директором музея С.А. Кутегиной, заместителем главы администрации Н.Я. Кымыет, заместителем начальника Департамента образования и науки И.М. Пуртовым, АНО «Чукотский научный арктический центр» Литовка Д.И., Сенатором РФ от Чукотского АО Отке А.Т., ио начальника Управления по делам КМНЧ Аппарата Губернатора и Правительства И.А. Келек, директором ЧИРО и ПК Синкевич В.В., председателем ИСС Чукотка Леоновой В.Г., Садовской М.Д., врио Губернатором Чукотского АО Кузнецовым В.Г. на которых обсуждались вопросы по взаимодействию, взаимопомощи, в участии совместных мероприятий, направленных на достижение поставленных целей по сохранению чукотского языка и культуры чукотского народа.

**Итог работы за данный период проведённых заседаний Совета, встреч и запланированной работы за 2023 год стали:**

- **10 февраля 2023 года и 20 декабря** в 16.00 в Думе Чукотского автономного округа, Председателем Комитета по делам коренных малочисленных народов Чукотки Абрютиной Л.И. было проведено расширенное заседание на тему: «О ходе реализации Закона Чукотского автономного округа № 65-ОЗ «О родных языках коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации, проживающих на территории Чукотского автономного округа и проведении Фестиваля родных языков в 2023 году». Председатель РОО «Чычеткин вэтгав» В.В. Кавры выступила на расширенном заседании с отчётом о проведённом в 2022 году Фестивале родных языков. На заседании было принято решение о проведении III Окружного фестиваля родных языков в городах Анадырь и Билибино эвенской общиной «Бургахчан», провести открытие Фестиваля родных языков в г. Анадырь 21 февраля 2023 года в Чукотском многопрофильном колледже с участием общественных организаций и образовательных учреждений и круглый стол на тему «Родной язык народов Севера как этноберегающий фактор в условиях культурного многообразия чукотки: проблемы и пути решения». Целью данного мероприятия стали обсуждение проблем, разработка рекомендаций, а также конкретных предложений для общественного координационного Совета по вопросам сохранения языков коренных малочисленных народов при Правительстве Чукотского автономного округа. На данных заседаниях с докладами о работе РОО «Чычеткин вэтгав» - «Родное слово» выступала председатель Совета Кавры В.В. итогом которых стало создание в АНО «Чукотский арктический научный центр» научного отдела изучения и развития языков Чукотки, о работе которого была представлена слушателям заседания.

- **10 февраля 2023 года** в Публичной библиотеке им. Тана-Богораза прошла презентация книги «Просопография жителей Чукотки», автор А. Нефёдкин. Книга вышла в издательстве «Алмаз-Граф» в Санкт-Петербурге. Книги в доставлены в сёла Чукотки.

- **20 февраля 2023 года** в 16.00 в зале заседаний Правительства Чукотского автономного округа прошло заседание общественного координационного совета по вопросам сохранения родных языков коренных малочисленных народов при Правительстве Чукотского автономного округа. Председатель РОО «Чычеткин вэтгав» В.В. Кавры выступила с докладом «О результатах проведения II Окружного фестиваля родных языков в 2022 году». Кроме этого председатель РОО «Чычеткин вэтгав» Кавры В.В. отчиталась по проекту «Организация обеспечения уставной деятельности Региональной общественной организации любителей чукотского языка Чукотского автономного округа «Родное слово»» в 2022 году.

- **21 февраля 2023 года** силами общественных организаций и образовательных учреждений в Чукотском многопрофильном колледже состоялось открытие III Окружного фестиваля родных языков, на котором Председатель Думы Чукотского автономного округа В.В. Рудченко вручила Благодарность Региональной общественной организации любителей чукотского языка Чукотского автономного округа «Родное слово» За проведение II Окружного фестиваля родных языков; Департамент образования и науки Чукотского автономного округа вручил Благодарности Кавры В.В. и Т.И. Бардашевич за активную работу по сохранению родных языков коренных малочисленных народов Чукотки, большой личный вклад в организацию и проведение II Окружного фестиваля родных языков в 2022 году и Благодарность РОО «Чычеткин вэтгав» за высокий уровень организации и проведения II Окружного фестиваля родных языков в 2022 году.

Особую благодарность и признательность от председателя РОО «Чычеткин вэтгав» выражаю: Ештыгановой Н.В., Тевлявье Е.В., Нотатынагиргиной Г.И., Гыргольнаут И.Г., Печетегиной Т.А., Ранаврольтыну Г.И., Кергитваль А.Н., Вулькынэ И.Ю., Ранврольтыной Т.Г. за личный вклад в организацию и проведение II Окружного фестиваля родных языков.

- **27 февраля 2023 года** в Думе Чукотского автономного округа прошёл круглый стол на тему: «Родной язык народов Севера как этноберегающий фактор в условиях культурного разнообразия Чукотки: проблемы и пути решения». Круглый стол был проведён Председателем Комитета по делам коренных малочисленных народов Чукотки и социальной политике Абрютиной Л.И. Обсудив и проанализировав материалы докладов и выступлений представителей Департамента образования и науки Чукотского АО, Департамента культуры, спорта и туризма Чукотского АО, ГАУ ДПО ЧАО «Чукотский институт развития образования и повышения квалификации» и общественных организаций участники Круглого стола, решили: Информацию принять к сведению. Рекомендовать общественным организациям проводить работу с семьями, убеждая родителей, владеющих языком коренных народов, использовать при общении с детьми родной язык как можно чаще. Комитету Думы по делам КМНЧ предусмотреть в плане работы проведение заседания в ноябре 2023 года заслушать информацию о ходе реализации принятых рекомендаций.

- **01 марта по 22 марта 2023 года** председатель РОО «Чычеткин вэтгав» Кавры В.В. и член Совета Грачёва В.А. по приглашению Департамента культуры, спорта и туризма Чукотского АО вошли в состав жюри и редколлегии XV Литературного конкурса имени Ю.С. Рытхэу. В ходе работы от 57 авторов было прочитано и проанализировано 68 литературных произведений представленных на Литературный конкурс им. Ю.С. Рытхэу. Результатом проделанной работы врио начальник Тихомиров Е.А. Департамента культуры, спорта и туризма, вручил Благодарственные письма за высокий профессионализм в работе в составе редакционной коллегии и жюри конкурса от 23.03.2023 г. № 01-16/927 Кавры В.В. и Грачёвой В.А.

- **3 марта 2023 года** в Публичной библиотеке им. Тана-Богораза прошла презентация методического пособия «Шаг за шагом», автор Грачёва В.А. Методическое пособие было издано на средства гранта предоставленного Аппаратом Губернатора и Правительством Чукотского АО. Книгу отпечатали в Санкт-Петербурге в издательстве «Алмаз-Граф» и отправлены во все библиотеки Чукотки.

- **21 марта 2023 года** в Аппарате Губернатора и Правительства Чукотского автономного округа прошло заседание Совета представителей коренных малочисленных народов при Губернаторе Чукотского автономного округа. На данном заседании председатель РОО «Чычеткин вэтгав» отчиталась о проделанной работе за 2022 год и поделилась планами на 2023 год. Участники заседания решили: принять к сведению информацию об исполнении Рекомендаций заседания Совета представителей КМНЧ при Губернаторе Чукотского АО от 24 декабря 2021 года; об исполнении Плана мероприятий по сохранению и развитию северного оленеводства на территории Чукотского АО на 2021-2025 гг; об исполнении резолюции VI Съезда КМНЧ и перечень поручений Губернатора Чукотского АО по

итогах VI Съезда КМНЧ; о соблюдении прав коренных народов РФ – одного из приоритетов государственной национальной политики; о работе НКО: активных участников регионального некоммерческого движения.

- **Подписано Соглашение № 22** о предоставлении из окружного бюджета субсидии Региональной общественной организации любителей чукотского языка Чукотского автономного округа «Родное слово» от 12 апреля 2023 года на финансовое обеспечение затрат, связанных с уставной деятельностью социально ориентированных некоммерческих организаций в целях развития гражданского общества в Чукотском автономном округе в целях достижения результата мероприятия «Субсидия на финансовое обеспечение затрат, связанных с уставной деятельностью социально ориентированных некоммерческих организаций в целях развития гражданского общества в Чукотском автономном округе» государственной программы «Стимулирование экономической активности населения Чукотского автономного округа», на осуществление проекта «Организация обеспечения уставной деятельности региональной общественной организации любителей чукотского языка Чукотского автономного округа «Родное слово»», реализуемого в рамках деятельности, предусмотренных Законом Чукотского автономного округа от 24 октября 2011 года № 101-ОЗ «О государственной поддержке социально ориентированных некоммерческих организаций в Чукотском автономном округе» в размере 2 175 587 (два миллиона сто семьдесят пять тысяч пятьсот восемьдесят семь) рублей 49 копеек, в пределах лимитов бюджетных обязательств, доведённых Аппарату как получателю средств окружного бюджета по кодам классификации расходов окружного бюджета в 2023 году по коду БК 910 0412 0440171790633 246.

- **16 апреля 2023 года** председатель РОО «Чычеткин вэтгав» по приглашению РОО АКМНЧ приняла участие в работе XXIII Очередной ежегодной отчётно-выборной конференции Региональной общественной организации «Ассоциации коренных малочисленных народов Чукотки», где была представлена работа РОО «Чычеткин вэтгав».

- **Подписан Договор № 018/КС** о комплексном сопровождении системы «1С:Предприятие» от 09 января 2023 года между Обществом с ограниченной ответственностью «Автоматизация и Консалтинг», в лице директора Магомедова И.Р., действующего на основании устава и Региональной общественной организацией любителей чукотского языка Чукотского автономного округа «Родное слова», в лице председателя Кавры В.В., действующего на основании протокола от 25.09.2014 года. Стоимость услуг по информационно-технологическому обслуживанию ПП и информационно-консультационному обслуживанию в объёме, указанном в п.2.1 Договора, составляет 7 000, 00 (семь тысяч) рублей 00 копеек в месяц. Стоимость подписки на 12 месяцев составляет 84 000, 00 (восемьдесят четыре тысячи) 00 копеек. Срок оказания услуг с 01 января 2023 г. по 31 декабря 2023 г. включительно.

**Бухгалтер** РОО «Чычеткин вэтгав» - «Родное слово» ведёт ежемесячный и ежеквартальный и годовой финансовые отчёты по данному Договору, проводит все финансовые расчёты по гражданско-правовым договорам, предоставляет все необходимые

документы в налоговую инспекцию, пенсионный фонд, фонд социального страхования и в Аппарат Губернатора финансовый отдел.

**Результатом работы бухгалтера** является своевременная, качественная подача всех финансовых документов.

- **Согласно подписанному Соглашению о сотрудничестве** от 21 февраля 2022 года с Администрацией городского округа Анадырь, в лице главы Администрации городского округа Анадырь, Николаева Л.А., действующего на основании Устава, и региональной общественной организацией любителей чукотского языка чукотского автономного округа «Родное слово», в лице председателя Кавры В.В., действующего на основании Устава, непосредственно при письменном заявлении от 15 мая 2023 № 7 о предоставлении разрешения на использование земельного участка в с. Тавайваам в период с 01 июня 2023 г. по 01 октября 2023 г. для региональной общественной организации «Родное слово» в целях установки двух яранг и проведения мероприятий, целью которых является пропаганда чукотского языка и культуры чукотского народа.

**Итогом данного Соглашения** о сотрудничестве Администрация городского округа Анадырь от 23 мая 2023 года о выдаче разрешения на использование земельного участка по ул. Колхозной, с. Тавайваам, городского округа Анадырь, Региональной общественной организации любителей чукотского языка Чукотского автономного округа «Родное слово» в соответствии с пунктом 5 статьи 39.33, статьёй 39.34 Земельного кодекса Российской Федерации, Постановлением Правительства Российской Федерации от 27 ноября 201 года № 1244 «Об утверждении Правил выдачи разрешения на использовании земель или земельного участка, находящихся в государственной или муниципальной собственности», рассмотрев представленные документы Постановило: «Разрешить Региональной общественной организации любителей чукотского языка Чукотского автономного округа «Родное слово» в период с 01 июня 2023 г. по 01 октября 2023 г. использование земельного участка, из категории земель «Земли населённых пунктов», общей площадью 785 кв.м., для осуществления деятельности в целях сохранения и развития традиционного образа жизни, хозяйствования и промыслов коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации в местах их компактного проживания и традиционной хозяйственной деятельности, месторасположение: Чукотский АО, городской округ Анадырь, с. Тавайваам, ул. Колхозная, в городе Анадыре».

**Результат работы на выделенном земельном участке:** На данном участке стоят две традиционные яранги. Хозяева яранг три семьи – Нотатынагиргины Галина Ивановна и Юрий Юрьевич, Ештыгановы Нелли Васильевна и Егор Валентинович, Верещагины Юлия и Егор васьильевич. Помощниками - Нотатынагиргин Ю.Ю., Ештыганов Е.В., Верещагин Е.В., Кавры В.В., Канле В.И., Евтюхова Е.А., Сильченко Е., Омрын С., Абрютина Л.И., Ятынто Ж.А., Кагле А.Н., Тагрыт Я.. Во всех мероприятиях принимали участие дети этно-экологического клуба «Эйнэкэй», руководитель Г.И. Нотатынагиргина.

**В ярангах проводили встречи** с земляками, экскурсии для туристов и детей всех возрастов, занятия по чукотскому разговорному языку и знакомство с бытом, культурой коренных жителей Чукотки, проводили мероприятия по проектам образовательных учреждений и Департамента культуры, спорта и туризма Чукотского АО.

**В июне 2023 года** педагогом дополнительного образования Дворца детского творчества, руководителем этноэкологического клуба «Эйнэкэй», членом совета РОО «Родное слово»

- «Чычеткин вэтгав» проведено 21 занятий по чукотскому языку для детей клуба «Эйнэкэй». Все видеозаписи хранятся во Дворце детского творчества.

**Велась традиционно-хозяйственная деятельность** членами РОО «Чычеткин вэтгав»: ремонт покрытия яранги, обустройства места для яранги, соблюдение порядка и чистоты на территории, заготовка рыбы, дикороса на зиму для проводимых мероприятий в зимний период, **проводили обряды**, связанные с традиционной хозяйственной деятельностью «Тааронгыргын анкагты» - «Обряд благодарения морю», «Ваамканматгыргын» - «Обряд благодарения реке», «Обряд благодарения месту», «Обряд очищения яранги», «Обряд очищения гостей», «День летнего солнцестояния», «День России».

- Для телеканала «Моя планета» был проведён урок чукотского языка «Удивительный чукотский язык». В подготовке участников съёмок для телеканала «Моя планета» приняла участие председатель РОО «РС»-«ЧВ» (далее организация) Кавры Виктория Викторовна. Урок чукотского языка провела член Совета организации Ирина Григорьевна Гыргольнаут для телеведущей телеканала «Моя планета» Сесиль Плеже и учащихся начальных классов.

**Кавры В.В. и Ештыганова Н.В.** для телеканала «Моя планета» и её ведущей Сесиль Плеже приготовили и представили традиционные блюда приморских и оленных чукчей, провели обряд очищения и имянаречения. Сесиль получила новое чукотское имя Кэргычайвына – Светло идущая. Рассказали о жизни коренных малочисленных народов Чукотки.

Для телеканала «Моя планета» и его ведущего **Андрея Понкротова** были приглашены супруги из с. Амгуэма, потомственные оленеводы из 5 бригады Александр Такуй и Тамара Наутле. Они рассказали о том, как работают в оленеводческой бригаде и представили традиционные блюда оленеводов.

Для **Национальность.ru Федеральное агенство по делам национальностей** – новое тревел-шоу, в котором популярные телеведущие рассказывают о народах, проживающих на территории нашей страны [vk.com/nationalityru](https://vk.com/nationalityru), Григорий Иванович Ранаврольтын, автор трёх чукотско-русских словарей рассказал о создании словарей, Ирина Григорьевна Гыргольнаут, член совета организации, рассказала об удивительном явлении в чукотском языке – инкорпорации, когда в одном чукотском слове помещается целое предложение на русском языке. Антонина Николаевна Кергитваль, член совета организации, рассказала о традиционных обрядовых праздников чукчей: вылгыкоранмат, кильвей, обряд благодарения морю, праздник солнца, чукотский новый год. В подготовке членов организации приняла участие председатель организации В.В. Кавры.

Для телеканала «Места» и её ведущей Елены Летучей, член организации Валентина Ивановна Канле, председатель В.В. Кавры, Гнатенко Александра, ученица 9 класса с. Канчалан в яранге Н. В. Ештыгановой приготовили традиционные блюда приморских и оленных чукчей, рассказали о быте коренных народов Чукотки. Елена Летучая в женском керкере станцевала чукотско-эскимосский танец. Информацию можно найти [#vkместа#чукотка](https://vk.com/места#чукотка) Елена Летучая – Анашенкова.

**По традиции организация провела Международный день коренных малочисленных народов.** Все члены совета были задействованы на данном мероприятии. Активное участие приняли члены ИСС Чукотка, председателем которого является В.Г. Леонова. Праздник посетили врио Губернатора В.Г. Кузнецов и Депутат Думы РФ от Чукотского автономного округа Е.А. Евтюхова. На мероприятии была подготовлена книжная

выставка изданий организации, куклы в меховой одежде - приморской, оленных и эвенской, которых предоставила Г.И. Нотатынагиргина, педагог дополнительного образования ДД и ЮТ. Широко и вкусно была представлена и продегустирована традиционная пища приморских и оленных чукчей, и эскимосов. Прозвучали на чукотском и эскимосском языках слова приветствия, и пожелания всех благ ко всем собравшимся. Все дружно пели, танцевали, рассказывали истории, сказки, стихи, поговорки и пословицы на чукотском и эскимосском языках. Врио Губернатора В.Г. Кузнецов и Депутат Думы РФ от Чукотского АО Е.А. Евтюхова вручили тёплые подарки всем старожилам.

**Участок, на котором стояли три традиционные яранги, посетили туристы из разных уголков нашей огромной России, и даже из Калининграда и Казахстана.** Все туристы по обычаям коренных северных народов были угощены олениной, чукотскими лепёшками и горчим костровым чаем, в неспешной беседе мы рассказывали им о нашей чукотской культуре, литературе, языке, разучивали стихи и песни, и танцы.

**Приехавшие в г. Анадырь на фестиваль «Русское лето 2023» артисты рэп группы «ПослеЗавтра»** были гостями в яранге. Для них мы рассказали и показали как живут оленные чукчи в тундре, выпасая оленьё стадо. Напоили их костровым чаем с чукотским лепёшками. Показали им мастер-класс чукотско-эскимосских танцев. С ними была Е.А. Евтюхова Депутат Думы РФ от Чукотского АО.

**Состоялась съёмка культурно-образовательной программы «Здравствуй, Чукотка»** по просьбе туроператора на Чукотке «Кутх-Тревел».

**В яранге Н.В. Ештыгановой после проведения Съезда Союза оленеводов** состоялось чаепитие с оленеводами, организаторами и гостями Съезда.

**На участке прошли видео съёмки группы «Губернатор» для Национальность.ru** – новое тревел-шоу, в котором популярные телеведущие рассказывают о народах, проживающих на территории нашей страны [vk.com/nationalityru](https://vk.com/nationalityru).

**Всё лето в ярангах** проводили дни рождения членов организации, обряды оленных и приморских чукчей, велась заготовка сушеной рыбы. Приезжали учёные из Якутии, Санкт-Петербурга, Москвы и вели работу по сбору материала о коренных малочисленных народах Чукотки.

**01 октября 2023 года все яранги были убраны с участка.** Участок убран. Проведена обсыпка территории. За время стоянки яранг участок всегда содержали в полном порядке.

Огромная благодарность всем сотрудникам администрации г. Анадырь за предоставленный участок!

- **В апреле 2023 года пописано Соглашение о сотрудничестве** между Чукотским филиалом федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Северо-Восточный федеральный университет имени М.К. Аммосова», в лице директора Алексеевой Т.Е., действующей на основании Доверенности № 14АА 1700261 от 21.07.2021 г. и региональной общественной организацией любителей чукотского языка Чукотского автономного округа «Родное слово», в лице председателя Кавры В.В., действующего на основании Устава. Предметом настоящего Соглашения является развитие сотрудничества сторон по проведению совместных образовательных,

социально-культурных и общественно значимых мероприятий по сохранению, развитию и популяризации самобытности, культуры, языков и традиций коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации.

**Итогом подписанного Соглашения** является совместное проведение Международной научной конференции «Вкус Заполярья», который прошёл в г. Анадырь с 20 по 21 апреля 2023 г. в Музейном Центре «Наследие Чукотки» и во «Дворце детского творчества». Конференция прошла совместно с Музеем антропологии и этнографии им. Петра Великого (Кунсткамера) РАН, Чукотским филиалом Северо-Восточного федерального университета им. М.К. Аммосова, Международной научно-исследовательской лабораторией «Лингвистическая экология Арктики», Музейным Центром «Наследие Чукотки» и Региональной общественной организацией любителей чукотского языка Чукотского автономного округа «Родное слово».

Конференция была направлена на обсуждение различных аспектов практик питания, поставок продуктов и понимания вкуса Арктики. Затронули целый спектр вопросов, связанных с технологией приготовления пищи, традициям её употребления, режима питания, трансформацией пищевых привычек, представлениям о сытости, вкусе, запахе пищи, проблемы снабжения продуктами отдалённых сёл, традиционная пища и новые рецепты, полевые впечатления, языковые аспекты и особенности терминологии, связанной с питанием. Рассматривалась проблема локального производства продуктов, а также использования новых технологий их производства и хранения. Изучили ряд практических и теоретических вопросов, связанных с изучением «материальности» и «духовности» взаимосвязанных процессов добывания, производства и потребления пищевых продуктов. Участниками конференции были: антропологи, этнографы, лингвисты, историки, знатоки родного языка, сотрудники образовательных учреждений, музеев, научных институтов и центров.

На конференции выступили с докладами члены Совета РОО «Чычеткин вэтгав»: председатель Кавры В.В. «Деликатесы, десерты, лакомые, праздничные и жертвенные блюда у чукчей и эскимосов Чукотки»; Нотатынагиргина Г.И. «Блюда моей семьи (специфика рациона отдельных семейных групп чукчей)»; Ранаврольтын Г.И. ««Ямгарэкыпат» - каша из манялы (традиционные блюда чукчей-оленоводов)»; Венстен Ш. и Венстен-Тагрина З.В. «О терминологии питания в чукотском языке» (онлайн).

Членами РОО «Чычеткин вэтгав» под руководством Нотатынагиргиной Г.И., была подготовлена и проведена «Выставка-дегустация национальных блюд коренных народов Чукотки» во Дворце детского творчества. Активное участие приняли дети из этноэкологического клуба «Эйнэкэй». Эта была заключительная часть Международной конференции «Вкус Заполярья».

На конференции директор Т.Е. Алексеева Чукотского филиала Северо-Восточного федерального университета им. М.К. Аммосова вручила Благодарственное письмо председателю РОО «Чычеткин вэтгав» Кавры В.В. за участие в организации и проведении Международной конференции «Настоящие люди в XXI веке: язык и культура коренных народов Арктики», которая проходила 11-12 октября 2022 года. Все статьи опубликованы в научном сборнике «Настоящие люди в XXI веке».

- **В апреле 2023 года** исполнительный секретарь РОО «Чычеткин вэтгав» Бардашевич Т.И. провела в г. Певек презентацию книги А. Нефёдкина «Просопография жителей Чукотки» и предала книги в библиотеки Чаунского района.

- **01 мая по 4 мая 2023 года** председатель РОО «Чычеткин вэтгав» Кавры В.В. приняла участие в XVIII Международной выставки-ярмарки «Сокровища Севера. Мастера и художники России 2023», в рамках которой состоялся Всероссийский учебно-методический Семинар «Родные языки и литература коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока РФ: проектирование учебников нового поколения». На Семинаре была озвучена презентация на тему: «Издательская деятельность РОО «Чычеткин вэтгав»» и представлены словари, методические пособия, книги, изданные при поддержке Правительства Чукотского автономного округа, НКО «Фонд развития «Купол»», Департаментом финансов Чукотского АО. Привезённые книги были отданы в Ассоциацию КМНСС и ДВ РФ, издательство «Просвещение». Семинар проходил в г. Москва, павильон № 57 ВДНХ. Цель Семинара: обобщение и внедрение передового опыта в области разработки учебников нового поколения по родному языку и литературе коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока РФ.

**В ходе Семинара были рассмотрены следующие вопросы:** освещение нормативно-правовой базы по обеспечению государственных гарантий в области реализации прав на изучение родного языка и родной литературе коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока РФ; структурно-методический анализ учебников и учебно-методических пособий по родному языку и родной литературы; оказание методической помощи для авторов учебников по родному языку и родной литературе; оказание методической помощи для авторов по родному языку и родной литературе КМНСС и ДВ РФ в разработке УМК для образовательных организаций в соответствии с обновлёнными ФГОС; выявление, обобщение и распространение успешных региональных практик разработки учебников и учебно-методических пособий по родному языку и родной литературе КМНСС и ДВ РФ.

-**01 января по 31 июля 2023 года** председателем Кавры В.В., членами РОО «Чычеткин вэтгав» Печетегиной Т.А., Гыргольнаут И.Г. велась переводческая работа по переводу русских текстов, слов, диалогов на чукотский язык с: Обществом с ограниченной ответственностью «ЧИКИ ПИКЧЕРЗ» для многосерийного фильма «Челюскин. Первые», производитель фильма ООО «Арт ПикчерсВижн» и ООО «НМГС»; ООО «Высокие широты» для «Экспозиции» - экспозиция «Мир проекта «Нуналихтак – Хозяин земли»». Итоги работ: открытие выставки-экспозиции «Мир проекта «Нуналихтак – Хозяин земли»» в чукотском многопрофильном колледже, где написаны слова на чукотском языке и озвучены на чукотском языке; полностью переведённые диалоги с русского на чукотский язык для артистов, снимающихся в многосерийном фильме «Челюскин. Первые».

- **3-6 июня 2023 года** председатель РОО «Чычеткин вэтгав» Кавры В.В. приняла участие в работе Фестиваля национальных литератур народов России, который прошёл в г. Москва на Красной площади. Фестиваль национальных литератур это дискуссионная площадка для обмена опытом, поиска новых идей и возможностей для тех, кто занимается

сохранением и развитием родных языков, а также разработкой современных практик и методов в сфере популяризации национальных языков. Кавры В.В. представила презентацию об изданных словарях, методических пособиях, исторических книгах изданных на средства грантов Правительства Чукотского АО, НКО «Фонда Купол», Департамента финансов Чукотского АО.

Прошла встреча с научными сотрудникам Института языкознания РАН г. Москва, где были обсуждены вопросы совместного сотрудничества в области возрождения, изучения, сохранения и пропаганды родных языков в Чукотском автономном округе.

Прошла встреча в Центре культуры народов России г. Москва с сотрудниками Центра, где обсуждали вопросы взаимодействия, оказания методической помощи в проведении культурно-массовых мероприятий на Чукотке.

На закрытии Фестиваля национальных литератур народов России председателю РОО «Чычеткин вэтгав» Кавры В.В. вручили Благодарность за вклад в дело сохранения, развития языков и культур, а также за участие в фестивале.

- **В июне 2023 года** по обращению пресс службы Аппарата Губернатора и правительства Чукотского Автономного округа было переведено с русского на чукотский язык три текста с интервью врио Губернатора Чукотского Автономного округа Кузнецова В.Г. Перевод с русского на чукотский язык сделали Гыргольнаут И.Г, Кавры В.В. Итогом работы выйдет специальный выпуск газеты пресс службы Аппарата Губернатора Чукотского АО.

- **В июле 2023 года** председатель РОО «Чычеткин вэтгав» Кавры В.В. приняла участие в заседании Рабочей группы Департамента культуры, спорта и туризма Чукотского Автономного округа, которую проводил Советник Губернатора по культуре, спорту и туризму Леонов А.А.

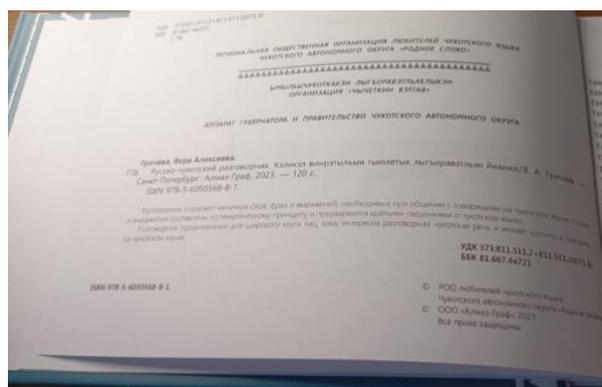
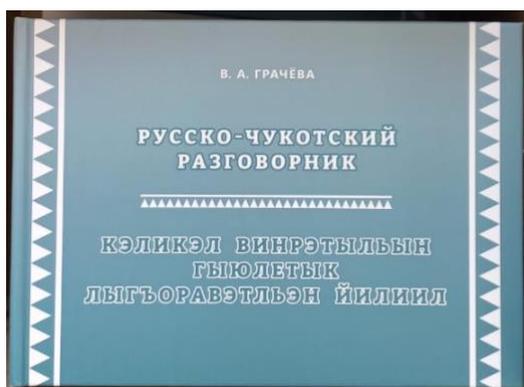
На повестке дня стоял вопрос о разработке туристических точек притяжения «Арт-объектов», а также точек городской среды, к проведению праздничных мероприятий посвящённых Дню города в г. Анадырь.

Решили: проработать на каких зданиях будут прописаны названия этих учреждений на родных языках народов Чукотки.

Итог работы по данному вопросу: были переведены с русского на чукотский язык семь основных названий учреждений в г. Анадырь; проработана конструкция из китовых костей по примеру эмблемы фестиваля родных языков; по всем разрабатываемым арт-объектам подготовила и отправила на рассмотрение имеющиеся в печати легенды о ките, мать-моржихе; осталось разработать сувенир «приморская яранга»; переведены с русского на чукотский язык слова и выражения, используемые в приветствиях, прощаниях, пожеланиях добра и любви. В переводах участвовали Гыргольнаут И.Г, Тевлявье Е.В., Кавры В.В., Родионова Л.А., Тевлянто В.Н.

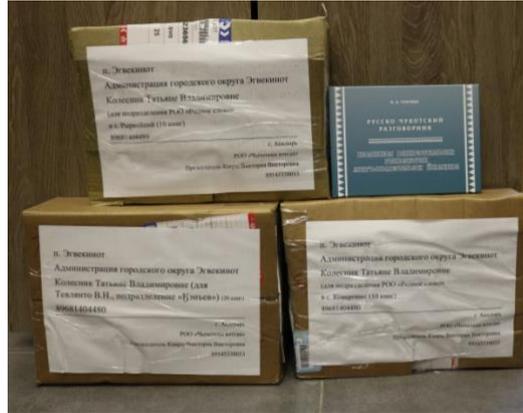
- 09 июля 2023 года члены РОО «Чычеткин вэтгав» Хранитель традиций, талантливый мастер-гравер Уэлена Печетегина Т.А. и Сидорова В.Э. приняли участие в акции «Культурная суббота. Игры народов России», которую провёл Департамент культуры, спорта и туризма Чукотского АО, посвящённую в этом году играм народов России. Итогом работы стал видеоролик подготовленный для российских школьников о старинной чукотской игре «Юэчит» из села Уэлен. Видеографом ролика стал Омрын Руванто. Видеоролик можно посмотреть на официальном канале Департамента культуры, спорта и туризма Чукотского автономного округа ВК: [vk.com/kultsport\\_chukotka](https://vk.com/kultsport_chukotka) ОК: [ok.ru/group/59311974776972](https://ok.ru/group/59311974776972)

«Русско-чукотский разговорник», автор Грачёва В.А. издан при финансовой поддержке Правительства Чукотского автономного округа.



Упаковали книги в каждый населенный пункт в образовательные учреждения и сельские библиотеки, а также в подразделения РОО «Чычеткин вэтгав».





В некоторых населенных пунктах и подразделениях РОО «Чычеткин вэтгав» уже разговорники получили.

Неан Тамара Павловна - библиотекарь села Снежное Анадырского района



Воспитатель с. Снежное – Ятгинина Таисия Михайловна



Учитель чукотского языка села Инчоун- Нитоургина Екатерина, получила книги для сельской библиотеки и школы.



Подразделение п. Эгвекинот и с. Мейныпильгыно получили разговорник.



Благодарим за доставку экземпляров книг в городской округ Эгвекинота и в с. Мейныпильгыно Шевкопляс Ларису Михайловну, и в село Снежное Тебешева Сергея Алексеевича.

В другие населенные пункты также подготовлены упакованные разговорники и в навигацию будут отправлены.



## 1) СОТРУДНИЧЕСТВО



## РЕШЕНИЯ

### 3) ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ ПОДХОД

## 2) АВТОР + КООРДИНАТОР + ИССЛЕДОВАТЕЛЬ



## 4) СОЗДАНИЕ УНИКАЛЬНОГО ПРОЕКТА

### ЭТАПЫ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОЕКТА:

- сбор информации (подготовка материалов автором, интервью, архивы и др.)
- обсуждение идеи и создание проекта;
- оцифровка имеющихся материалов;
- систематизация и согласование содержания;
- выбор формы организации материала;
- поиск источников финансирования и специалистов, участвующих в реализации проекта
- подготовка рукописи
- подготовка книги
- работа над созданием сайта

Участники проекта рукописи «Память Уэлена»: авторы Печетегина Т.А., Кавры В.В., координатор Кавры В.В., исследователь Ярзуткина А.А.

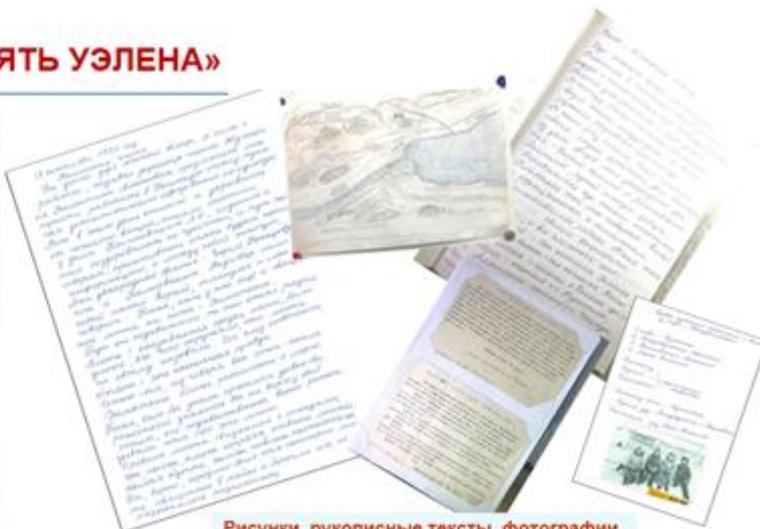
## I. ПРОЕКТ «ПАМЯТЬ УЭЛЕНА»



АВТОР:

**ПЕЧЕТЕГИНА  
Татьяна  
Александровна**

Родилась в селе Уэлен Чукотского района в семье охотника-морзевробая. Работала в Уэленской косторезной мастерской гравером. Т.А. Печетегина множество знаний, медалей и других наград за свое мастерство. Вся ее жизнь – творчество. Татьяна Александровна в течение почти всей жизни записывала свои воспоминания, рассказы других людей и наблюдения. Эти материалы стали основным



Рисунки, рукописные тексты, фотографии, пояснения, рисованные карты, генеалогические схемы, стихи и др.

2. Проект «Уроки жизни предков», автор Гыргольнаут И.Г.

Аннотация к рукописи: «Уроки жизни предков» - это новый формат изложения биографии человека. Жизнь хранительницы языка и культуры чукотского народа Ирины Гыргольнаут, которая всю свою жизнь посвятила преподаванию, изложена в виде уроков. Каждый урок описывает элемент культуры чукчей, родовым местом которых являлось побережье в районе косы Рэткын и бухты Руддера.

Ирина Гыргольнаут долгие годы бережно хранила и записывала рассказы своей матери и бабушки, и использовала эти знания в обучении не одного поколения учеников и студентов. «Уроки жизни» Ирины Гыргольнаут являются не только культурным



- **Огромную помощь в организации,** проведении, решение вопросов оказывает Советник отдела по взаимодействию с общественными организациями коренных малочисленных народов Чукотки Управления по делам коренных малочисленных народов Чукотки Аппарата Губернатора и Правительства Чукотского автономного округа Ештыганов Н.В. Были подготовлены наградные листы для юбиляров РОО «Чычеткин вэтгав» Гыргольнаут И.Г., Тынеру Е.И., Печетегиной Т.А., Лаврищук Е.М.. Благодарности за активную работу в Организации были вручены: Ештыганову Е.В., Нотатынагиргину Ю.Ю., Канле В.И..

- **Подписан Договор № 018/КС** о комплексном сопровождении системы «1С:Предприятие» от 09 января 2023 года между Обществом с ограниченной ответственностью «Автоматизация и Консалтинг», в лице директора Магомедова И.Р., действующего на основании устава и Региональной общественной организацией любителей чукотского языка Чукотского автономного округа «Родное слово», в лице председателя Кавры В.В., действующего на основании протокола от 25.09.2014 года. Стоимость услуг по информационно-технологическому обслуживанию ПП и информационно-консультационному обслуживанию в объёме, указанном в п.2.1 Договора, составляет 7 000, 00 (семь тысяч) рублей 00 копеек в месяц. Стоимость подписки на 12 месяцев составляет 84 000, 00 (восемьдесят четыре тысячи) 00 копеек. Срок оказания услуг с 01 января 2023 г. по 31 декабря 2023 г. включительно.

**Бухгалтер** РОО «Чычеткин вэтгав» - «Родное слово» ведёт ежемесячный и ежеквартальный, годовой финансовые отчёты по данному Договору, проводит все финансовые расчёты по гражданско-правовым договорам, предоставляет все необходимые документы в налоговую инспекцию, пенсионный фонд, фонд социального страхования и в Аппарат Губернатора финансовый отдел.

**Результатом работы бухгалтера** является своевременная, качественная подача всех финансовых документов.

- **Подписано Соглашение** между Чукотским филиалом федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Северо-Восточный федеральный университет имени М.К. Аммосова», в лице директора Алексеевой Т.Е., и региональной общественной организацией любителей чукотского языка Чукотского автономного округа «Родное слово», в лице председателя Кавры В.В., действующего на основании Устава. Предметом настоящего Соглашения является развитие сотрудничества сторон по проведению совместных образовательных, социально-культурных и общественно значимых мероприятий по сохранению, развитию и популяризации самобытности, культуры, языков и традиций коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации.

**Итог подписанного Соглашения в апреле 2023 года о сотрудничестве** между Чукотским филиалом федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Северо-Восточный федеральный университет имени М.К. Аммосова», в лице директора Алексеевой Т.Е., действующей на основании Доверенности № 14АА 1700261 от 21.07.2021 г. стал выпуск сборника с докладами.

На конференции выступили с докладами члены Совета РОО «Чычеткин вэтгав»: председатель Кавры В.В. «Деликатесы, десерты, лакомые, праздничные и жертвенные блюда у чукчей и эскимосов Чукотки»; Нотатынагиргина Г.И. «Блюда моей семьи (специфика рациона отдельных семейных групп чукчей)»; Ранаврольтын Г.И.

««Ямгарэкыпат» - каша из манялы (традиционные блюда чукчей-оленеводов)»; Венстен Ш. и Венстен-Тагрина З.В. «О терминологии питания в чукотском языке» (онлайн).

- **В июле 2023 года** председатель РОО «Чычеткин вэтгав» Кавры В.В. приняла участие в заседании Рабочей группы Департамента культуры, спорта и туризма Чукотского Автономного округа, которую проводил Советник Губернатора по культуре, спорту и туризму Леонов А.А. На повестке дня стоял вопрос о разработке туристических точек притяжения «Арт-объектов», а также точек городской среды, к проведению праздничных мероприятий посвящённых Дню города в г. Анадырь.

**Решили:** проработать на каких зданиях будут прописаны названия этих учреждений на родных языках народов Чукотки.

**Итог работы** по данному вопросу: были переведены с русского на чукотский язык семь основных названий учреждений в г. Анадырь; проработана конструкция из китовых костей по примеру эмблемы фестиваля родных языков; по всем разрабатываемым арт-объектам подготовила и отправила на рассмотрение имеющиеся в печати легенды о ките, мать-моржихе; осталось разработать сувенир «приморская яранга»; переведены с русского на чукотский язык слова и выражения, используемые в приветствиях, прощаниях, пожеланиях добра и любви. В переводах участвовали Гыргольнаут И.Г., Тевлявье Е.В., Кавры В.В., Родионова Л.А., Тевлянто В.Н.

- **09 июля 2023 года** члены РОО «Чычеткин вэтгав» Хранитель традиций, талантливый мастер-гравер Уэлена Печетегина Т.А. и Сидорова В.Э. приняли участие в акции «Культурная суббота. Игры народов России», которую провёл Департамент культуры, спорта и туризма Чукотского АО, посвящённую в этом году играм народов России. **Итогом работы** стал видеоролик подготовленный для российских школьников о старинной чукотской игре «Юэчит» из села Уэлен. Видеографом ролика стал Омрын Руванто. Видеоролик можно посмотреть на официальном канале Департамента культуры, спорта и туризма Чукотского автономного округа ВК: [vk.com/kultsport\\_chukotkaOK:ok.ru/group/59311974776972](https://vk.com/kultsport_chukotkaOK:ok.ru/group/59311974776972)

- **С 2 сентября по 31 декабря 2023 года** член Совета РОО «Чычеткин вэтгав» Ранаврольтына Т.Г. ведёт курсы по чукотскому языку в Музейном Центре «Наследие Чукотки». Татьяна Григорьевна уже второй год проводит курсы чукотского языка в музейном клубе «Ээк», которым руководит.

- **28 сентября состоялось открытие отдела** изучения языков Чукотки при АНО «Чукотском научном арктическом центре», директором которого является Литовка Денис Игоревич. Научным руководителем отдела изучения языков Чукотки стала Кавры Виктория Викторовна. Информация об открытии прошла по всем средствам массовой информации.

- **Председателем организации Кавры В.В. вместе с корреспондентом газеты Крайний Север Халигановой Н.** были подготовлены статьи: «Выше профессора» в честь 90-летнего юбилея морского охотника Армаыргина, живущего в с. Уэлен (№ 38 29.09.2023); «А в тундре лучше» о том, как сотрудники телеканала «Моя планета» побывали в гостях в яранге (№ 34 01 сентября 2023 г).

- **В рамках международного проекта "Цифровизация языкового и культурного наследия коренных народов Арктики"** (руководитель д.т.н. Жожиков А.В.)

сотрудниками кафедры ЮНЕСКО СВФУ им. М.К. Аммосова с 19 сентября по 28 сентября 2023 г. проведена работа в г. Анадырь Чукотского автономного округа. В состав команды входили: к.и.н. Алексеева Е.К., к.п.н. Жожикова С.И. и Софронов П.В.

**Целью** командировки являлось сбор и создание серии видеоматериалов о языковом и культурном наследии коренных народов Чукотки, а также проведение анкетирования среди коренного населения.

- В ходе работы в Чукотском автономном округе исполнителями записаны около 20 информантов, представителей коренных малочисленных народов Чукотки. Это, прежде всего, старейшины, знатоки и носители чукотского и эскимосского языков, культуры, традиций, обычаев и фольклора. Так, за период работы собраны уникальные материалы об этнических языках и культурном наследии чукчей и эскимосов:

А) Сделаны записи живой речи носителей чукотского языка, культуры, традиций и фольклора: сказительницы А.Н. Кергитваль, В.И. Канле, представителя оленных чукчей Ю.Ю. Нотатынагиргина, руководителя этноэкологического клуба «Эйнэкей» при ДДТ, педагога дополнительного образования Г.И. Нотатынагиргиной, научного сотрудника Лаборатории комплексного изучения Чукотки, представителя древнего рода чукотских оленеводов В.Н. Нувано, известного мастера-гравера не только в России, но и за рубежом Т.А. Печетегиной, научным руководителем отдела изучения и развития языков Чукотки, председателя РОО «Родное слово» – «Чычеткин вэтгав» В.В. Кавры, библиотекаря В.С. Вылко и др. Необходимо отметить, что все интервью затрагивали вопросы от родословия информантов, традиционного образа жизни коренных народов Чукотки, сохранения и развития традиционных видов деятельности, сохранения и развития родных языков, проблем преподавания родных языков, издания словарей, книг и учебно-методических пособий до изменения климата в регионе. Ценным материалом стали рассказы на родном языке об истории того или иного наследия, о родословии, традиционных занятиях и т.д.

Б) Сделана видеозапись обучающего курса по эскимосскому языку для желающих в рамках проекта ИСС «Чукотка», которую ведёт старейшина, знаток эскимосского (науканского) языка и культуры Е.А. Добриева. К сожалению, в настоящее время существуют науканский и чаплинский (эскимосский) языки, сиреникский эскимосский язык считается исчезнувшим, притом учебно-методические пособия издаются только на чаплинском эскимосском языке. Кроме того, сделана видеозапись интервью с преподавателем эскимосского языка Чукотского многопрофильного колледжа Н.П. Радунович, которая продемонстрировала авторские учебно-методические пособия и русско-эскимосский словарь в двух томах.

В) Сделаны видеозаписи занятия на чукотском языке среди учащихся клуба «Эйнэкэй» при ДДТ, а также записаны образцы танцевально-музыкального фольклора (сказки, песни, танцы), которые исполнили ученики данного клуба и старейшины РОО «Родное слово» – «Чычеткин вэтгав».

Г) Прошла работа в окружном музее «Наследие Чукотки», были отсняты старинные экспонаты – аутентичные предметы материальной культуры (предметы быта, средства передвижения, охотничьи и рыболовные принадлежности), образцы декоративно-прикладного искусства (комплекты одежды, косторезное ремесло) коренных малочисленных народов Чукотского АО.

Проведена видеозапись интервью с вице-президентом Ассоциации КМНС Чукотки Л.Л. Даниловой, которая также осветила деятельность Ассоциации, проблемы сохранения языков и традиционных видов деятельности. Она подчеркнула, что местное чукотское сообщество держат постоянную связь с чукчами с. Колымское Нижнеколымского района РС (Я), ведется постоянный обмен опытом, словарями, учебно-методическими пособиями.

Д) По предварительно составленным в г. Якутске анкетам, касающихся современных языковых и этнокультурных процессов, а также климатических изменений и его влияния на традиционные виды хозяйственной деятельности было проведено анкетирование около 50 представителей коренных жителей в г. Анадырь и п. Тавайваам. В настоящее время ведется обработка данных анкет.

Е) 27 сентября 2003 г. Е.К. Алексеева и С.И. Жожикова выступили в прямом эфире окружного радиоканала «Радио Пурга», где осветили цели и задачи международного проекта "Цифровизация языкового и культурного наследия коренных народов Арктики", итоги экспедиционной работы по сбору материалов о языковом и культурном наследии коренных народов Чукотки.

В целом, в период с 19 сентября по 28 сентября 2023 г. в г. Анадырь Чукотского автономного округа сотрудниками собран значительный массив новых и интересных фото-, видеоматериалов и источников по языковому и культурному наследию коренных народов Чукотки. Собранный материал после их обработки будет размещена в соответствующих разделах портала [www.arctic-megapedia.com](http://www.arctic-megapedia.com).

Прошла встреча с директором АНО «Чукотский научный арктический центр» Д.И. Литовка и научным руководителем вновь созданного отдела изучения и развития языков Чукотки Кавры В.В. Открытие отдела состоялось 28 сентября 2023 года. Состоялся обмен информацией и договорились о совместном научном сотрудничестве в деле сохранения и развития языков коренных малочисленных народов Чукотки.

- **В ноябре** РОО «Чычеткин вэтгав» оказал методическую помощь общине «Бургахчан» и Администрации анадырского и Билибинского районов в составлении заявки в Департамент образования и науки на проведение III Окружного фестиваля родных языков и в проведении заключительного этапа в г. Билибино. Для достижения цели в деле сохранения, развития и популяризации родных языков и для участия в закрытии III окружного фестиваля родных языков в г. Билибино. Был составлен совместный план. В г. Билибино от РОО «Чычеткин вэтгав» были отправлены Нотатынагиргина Г.И., Солодкова Г.И., Тевлянто В.Н., Ештыганова Н.В., куратором была руководитель подразделения «Пэгытти» в г. Билибино Кутынкева А.М.. Члены РОО «Чычеткин вэтгав» провели в детских садах, школах, училище, библиотеке мастер-классы по чукотскому и эвенскому языкам, на панельной дискуссии по теме «Практики сохранения родных языков в регионе» рассказали и показали презентации о деятельности организации, о мерах поддержки, о программах Федеральных и Региональных в рамках проведения Международного десятилетия родных языков, прошла встреча с главой администрации Билибинского района Сафоновым Е.З., где обсудили о всесторонней помощи и поддержки подразделению РОО «Чычеткин вэтга» «Пэгытти», руководителем которого является Кутынкева А.М.. Огромная благодарность всем устроителям III Окружного фестиваля родных языков г. Билибино за внимательное, уважительное отношение к гостям из города Анадырь. За время проведения закрытия III Окружного фестиваля родных языков членами РОО «Чычеткин вэтгав» было проведено более 10 мастер-классов, встреч, бесед, выступлений по сохранению, развитию, популяризации языков коренных малочисленных народов Чукотки.

- **4 ноября 2023 года** Председатель РОО «Чычеткин вэтгав» Кавры В.В. приняла участие в открытии Международной выставки-форум «Россия» в г. Москва и 11 ноября приняла участие в открытии площадки «Мир настоящих людей» на ВДНХ.

- **В декабре** были проведены юбилейные мероприятия в честь 75-летия Т.А. Печетегиной, 80-летия Лавришук Е.М. им были вручены Грамоты Губарнатора, Нувано В.Н. в честь 60-летнего юбилея была вручена награда «Хранитель традиций». Тевлянто В.Н в честь 75-летия была вручена Багодарность от Думы Чукотского автономного округа. В День

образования Чукотского автономного округа были вручены Грамоты Губернатора Ештыганову Е.В., Канле В.И., Нотатынагиргину Ю.Ю.

- В ДДТ Нотатынагиргина Г.И. провела чукотский новый год «Пэгытти».

- **Огромную помощь в организации, проведении, решение вопросов оказывала Советник** отдела по взаимодействию с общественными организациями коренных малочисленных народов Чукотки Управления по делам коренных малочисленных народов Чукотки Аппарата Губернатора и Правительства Чукотского автономного округа Ештыганова Н.В.

Председатель РОО «ЧВ» - «РС»

Кавры В.В.

## Приложение

Фотографии с мероприятий на выделенном участке в с. Тавайваам в период с 01 июня по 01 октября 2023 года РОО «Родное слово» - «Чычеткин вэтгав».













Семья: Ештыгановы Егор, Нелли и Лорри!



Семья: Нотатынагиргины Галина Ивановна и Юрий Юрьевич



Семья: Верещагины Юлия и Егор



До скорой встречи!



Председатель РОО «Родное слово» В.В.Кавры